



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА L
L. ÉVFOLYAM

09.11.2017.
2017.11.09.

БРОЈ 30.
30.SZÁM



134./ ОГЛАС

О СПРОВОЂЕЊУ ПОСТУПКА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ
ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ АДА

HIRDETMÉNY

AZ ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE IRÁNYULÓ NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁNAK LEFOLYTATÁSÁRÓL.....3

135./ ОГЛАС

О СПРОВОЂЕЊУ ПОСТУПКА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ
ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ АДА

HIRDETMÉNY

AZ ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE IRÁNYULÓ NYILVÁNOS
ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁNAK LEFOLYTATÁSÁRÓL.....8

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 30/2017

Деловодни број: 034-30/2017-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Атила Кош.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 30/2017 szám

Iktatószám: 034-30/2017-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Koós Attila.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

134.

На основу члана 8. Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини Општине Ада („Сл. лист Општине Ада“ бр. 19/2017) и члана 60. став 1. став 3а) Статута општине Ада (“Сл. лист општине Ада бр. 10/2014 - пречишћени текст), Општинско веће општине Ада расписује и објављује

О Г Л А С
О СПРОВОЂЕЊУ ПОСТУПКА ЈАВНОГ
НАДМЕТАЊА РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ
ИЗ ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ АДА

I НАЗИВ ТИТУЛАРА ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ЧИЈА СЕ
НЕПОКРЕТНОСТ ОТУЂУЈЕ:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
ПИБ: 100985430 матични број: 08070636

II НАЧИН ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ:

Јавно надметање.

III ПРЕДМЕТ ОТУЂЕЊА:

Непокретност која је предмет отуђења је посебни део бр. 1 који је означен као пословни простор – три просторије трговине укупне површине 66 м², а који се налази у објекту бр. 1 у приземљу, у непокретности која се код Републичког геодетског завода – Службе за катастар непокретности у Ади води на катастарској парцели број 3215 КО Ада, уписана у лист непокретности број 7064 КО Ада као:

- зграда бр. 1 – Лењинова 7 – земљиште под зградом – објектом, површине 264 м² – земљиште у грађевинском подручју,
- Лењинова – земљиште уз зграду – објекат, површине 351 м² – земљиште у грађевинском подручју, укупне површине 615 м².

IV ТЕХНИЧКИ ОПИС ОБЈЕКТА КОЈИ СЕ ОТУЂУЈЕ

Врста непокретности:

Пословна зграда изграђена у Ади, ул. Лењинова бр. 7, бр. парцеле 3215, површина целе парцеле 615 м². Локација се налази у самом центру насеља.

Предмет отуђења је пословни простор – три просторије трговина у објекту бр. 1, бруто површине 66 м². Висина просторије 3,30 м.

Az Ada község köztulajdonát képező dolgok beszerzéséről és azok feletti rendelkezésről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 19/2017. szám) 8. szakasza és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakasza 1. bekezdésének 3a pontja alapján, Ada Község Községi Tanácsa kiírja a

HIRDETMÉNYT
AZ ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ
INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE IRÁNYULÓ
NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁNAK
LEFOLYTATÁSÁRÓL

I. AZ ELIDEGENÍTENDŐ KÖZTULAJDON
JOGOSULTJÁNAK MEGNEVEZÉSE

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
PIB: 100985430 törzsszám: 08070636

II. A TÁRGYI INGATLANOK BÉRBEADÁSÁNAK,
ILLETVE ELIDEGENÍTÉSÉNEK MÓDJA

Nyilvános árverés.

III. AZ ELIDEGENÍTÉS TÁRGYA

Az elidegenítés tárgyát képező ingatlan az 1-es külön rész, ami üzlethelyiségként van megjelölve – a bolt három helyisége, 66m² összterülettel, amely az 1-es épületben található, a földszinten, az ingatlanban, amelyet a Köztársasági Földmérési Intézet – Adai Ingatlankataszteri Szolgálatnál az Ada KK 7064 számú telekkönyvi betétjében bejegyzett, Ada KK 3215 helyrajzi számú telekkönyvi parcellaként vezetnek:

- 1-es számú épület – Lenin utca 7. – földterület épülettel – létesítménnyel, területe 264 m² – földterület az építkezési területen,
- Lenin utca – épület melletti földterület – létesítmény, területe 351 m² – földterület az építkezési területen, 615 m² összterülettel

IV. AZ ELIDEGENÍTENDŐ LÉTESÍTMÉNY MŰSZAKI
LEÍRÁSA

Az ingatlan fajtája:

Adán kiépített üzleti épület, a Lenin utca 7. szám alatt, parcella száma 3215, a parcella teljes területe 615 m². A település szűkebb központjában található.

Az elidegenítés tárgya üzlethelyiség – a bolt 3 helyisége az 1-es épületben, bruttó terület 66 m². s belmagassága 3,30 m.

Стварно стање је идентично стању у листу непокретности.

Географски положај, опис непосредног окружења, опис повезаности са инфраструктуром:

Локација објекта уређена и урбанизована. Прилазни путеви до објекта су изграђени. Локација није угрожена унутрашњим водама и поплавама. Локација спада у VII сеизмичку зону према MCS скали.

У близини локације нема депоније отпадних или штетних материја. Загађења терена и ризика од загађења нема. Не постоји ризик у погледу заштите животне средине. Зграда се налази у функционалном и добром стању. Пословна зграда је изграђена сса 1940. године. Степен амортизованости објекта износи: 60 %.

Технички подаци, нето, и бруто површина објекта:

Објекат је типа: **П+1** (приземље, 1. спрат). Темељи објекта су тракасти од опеке старог формата. Зидови зидани опеком старог формата у продужном малтеру. Међуспратна конструкција у пословним просторијама је зидани свод од опеке. Фасада је малтерисана и офарбана фасадном бојом. Кровна конструкција - класичан двоводни кров од чамове грађе II класе. Кров не прокишњава. Кровни покривач је бибер цреп. Олуци су од поцинкованог лима. Унутрашњи зидови су малтерисани и офарбани унутрашњом бојом. Прозори – излог је метални и застаклени.

На објекту су сви завршни – занатски радови завршени, изведени квалитетно. Подови финализовани, виназ, итисон, паркет. Објекат је прикључен на комуналну водоводну мрежу. Канализација прикључена на септичку јаму. Грејање просторија се врши термоакмулационим пећима. Објекат је стабилан. На зидовима објекта нема знакова влажења и пукотине. Објекат – пословни простор је у функцији и користи се као продавница резервних ауто делова.

V УСЛОВИ ПОД КОЈИМА СЕ ВРШИ ОТУЂЕЊЕ НАЈПОВОЉНИЈЕМ ПОНУЂАЧУ

Услови под којима учесник овог јавног надметања има право на учешће, јесте прихватање свих наведених услова који су прописани овим огласом, односно отуђење предметне непокретности у виђеном стању и исплата купопродајне цене у целости након закључења уговора.

Најповољнији понуђач јесте онај, који излицитира највишу укупну цену за отуђење у односу на почетне цене сходно тачци 9. овог Огласа.

VI ОБАВЕШТЕЊЕ О ДОКУМЕНТАЦИЈИ КОЈА СЕ МОРА ПРИЛОЖИТИ УЗ ПРИЈАВУ

Обавезна документација која се прилаже уз пријаву јесте:

1. Доказ о уплаћеном депозиту у износу од 25% од процењене вредности за отуђење непокретности

Az objektum valós állapota megegyezik az ingatlanlapban található leírással.

Földrajzi helyzet, a közvetlen környezet leírása, az infrastruktúrával való összeköttetés leírása:

A létesítmény helyszíne rendezett és urbanizált. A megközelítő utak kiépítettek. A helyszínt nem veszélyezteti belvíz és árvíz. A helyszín az MCS skála szerinti VII. szeizmikus övezetbe tartozik.

A helyszín közelében nincs hulladék, vagy káros anyag tároló. A terep nem szennyezett és nem áll fenn szennyezés veszély. Nem áll fenn környezetvédelmi kockázat. Az épület működőképes és jó állapotban van. Az üzlethelyiség 1940 körül épült. Az épület amortizációs szintje: 60 %.

Műszaki adatok, az objektum nettó és bruttó területe:

A létesítmény típusa: F+1 (földszint+1 emelet). A létesítménynek szalagalapja van, régi méretű téglából. A falai malterba rakott régi méretű téglából készültek. A szintek közötti szerkezet az üzlethelyiségekben téglából falazott boltozat. A homlokzat malterozott és homlokzati festékekkel befestett. A tetőszerkezete klasszikus kétvizes tető összetett alappal, több síkban, másodosztályú fenyő fűrészáruból. A tetőborítása kiscserép. A tető nem ázik be. Az ereszet horganyzott lemezből van. A belső falak malterozottak és beltéri festékekkel festettek. Ablakok – a kirakat fém.

A létesítményen minden befejező munkát – kézműves munkák, minőségesen van kivitelezve. A padlózat befejezett, vinil, itison. A létesítmény csatlakoztatva van a kommunális vízhálózatra. A csatorna emésztőgödörre van csatlakoztatva. A fűtés hőtároló kályhával van megoldva. A létesítmény stabil. A létesítmény falain nem látható nedvesedés és repedés jele. A létesítmény – üzlethelyiség működésben van és autóalkatrész boltként működik.

V. FELTÉTELEK AMELYEKEL AZ ELIDEGENÍTÉST VÉGZIK A LEGKEDVEZŐBB AJÁNLATTEVŐNEK

A feltétel, hogy a tárgyi nyilvános árverés résztvevője jogosult legyen a részvételre, minden felsorolt feltétel elfogadása, amelyeket a jelen hirdetmény előír, illetve a tárgyi ingatlan látott állapotban való elidegenítése és a teljes vételár kifizetése a szerződés megkötése után.

A legkedvezőbb ajánlattevő az, aki a legmagasabb összárát kínálja az elidegenítésre a jelen hirdetmény 9. pontjának megfelelő kezdőárhoz képest.

VI. ÉRTESÍTÉS A JELENTKEZÉSHEZ MELLÉKLENDŐ DOKUMENTÁCIÓRÓL

A kötelező dokumentáció, amelyet a jelentkezéshez mellékelni kell:

1. Bizonylat az elidegenítés tárgyát képező ingatlan felbecsült értékének megfelelő 25%-os letéti díj befizetéséről.

2. Пријава, односно понуда правног лица мора да садржи: назив, седиште и број телефона и мора бити потписана од стране овлашћеног лица. Уз пријаву, односно понуду правног лица се прилаже извод из регистра привредних субјеката надлежног органа и потврда о пореском идентификационом броју.
3. Пријава, односно понуда физичког лица мора да садржи: име и презиме, адресу, фотокопију личне карте, матични број и број телефона и мора бити потписана - а ако је то лице приватни предузетник уз пријаву, односно понуду се прилаже и извод из регистра надлежног органа и потврда о пореском идентификационом броју.
4. У случају да подносиоца пријаве, односно понуде заступа пуномоћник, пуномоћје за заступање мора бити специјално и оверено.

Пријава, односно понуда је непотпуна ако не садржи све што је прописано - ако нису приложене све исправе како је то предвиђено, односно ако не садржи све податке предвиђене огласом или су подаци дати супротно објављеном огласу.

VII ВРЕМЕ И МЕСТО ОДРЖАВАЊА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА:

Јавно надметање ће се одржати дана 11.12.2017. године у Скупштинској сали општинске управе Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 10 часова.

На јавном надметању могу учествовати само они понуђачи који су испунили све прописане услове из овог Огласа, односно који су доставили сву обавезну документацију из тачке 6. овог Огласа.

VIII НАЧИН, МЕСТО И ВРЕМЕ ЗА ДОСТАВЉАЊЕ ПРИЈАВА ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА:

Пријаве се достављају лично на писарници или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
са назнаком:

„ПРИЈАВА НА ОГЛАС О СПРОВОЂЕЊУ ПОСТУПКА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ АДА – ПОСЛОВНИ ПРОСТОР НА ПАРЦЕЛИ 3215 КО АДА“

2. A jogi személy pályázatának, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: az elnevezését, székhelyét és telefonszámát és alá kell hogy legyen írva a felhatalmazott személy részéről. A jogi személy pályázatához, illetve ajánlatához mellékelni kell a kivonatot az illetékes szerv nyilvántartásából a gazdasági társaságokról és a bizonylatot az adóazonosító számról.
3. A természetes személy pályázatának, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: a vezetéknévét és az utónevét, címét, személyi igazolvány fénymásolatát, törzsszámát és telefonszámát és alá kell, hogy legyen írva, ha pedig a személy magánvállalkozó a pályázathoz, illetve ajánlathoz mellékelni a kivonatot az illetékes szerv nyilvántartásából és a bizonylatot az adóazonosító számról.
4. Abban az esetben, ha a pályázat, illetve ajánlat betérjesztőjét felhatalmazott személy képviseli, a felhatalmazásnak speciálisnak kell lennie és bírósággal hitelesítve.

A pályázat, illetve ajánlat hiányos, ha nem tartalmazza mindazt amit előírtak, ha nincs mellékelve minden okirat, ahogy az elő lett látva, illetve ha nem tartalmaz minden adatot, amelyet a hirdetésben előláttak vagy az adatok a megjelentetett hirdetéssel ellentétesen lettek megadva.

VII. A NYILVÁNOS ÁRVERÉS HELYSZÍNE ÉS IDŐPONTJA:

A nyilvános árverés időpontja 2017.12.11-én 10 órai kezdettel, az Adai KKH üléstermében, Ada, Felszabadulás tér 1.

A nyilvános árverésen csak azok az ajánlattevők vehetnek részt, amelyek eleget tettek a jelen hirdetményvel előírt összes feltételnek, illetve amelyek betérjesztették az összes kötelező dokumentációt a jelen hirdetmény 6. pontjából.

VIII. A NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELI JELENTKEZŐ ÁTADÁSÁNAK MÓDJA, HELYE ÉS IDEJE:

A részvételre való jelentkezést személyesen az iktatóban vagy zárt borítékban, ajánlott küldeményként kell benyújtani az alábbi címre:

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
a következő megjelöléssel:

„AZ ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ INGATLAN NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN TÖRTÉNŐ ELIDEGENÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ HIRDETÉSRE VALÓ JELENTKEZÉS- ÜZLETHELYISÉG AZ ADA KK 3215 KATASZTERI PARCELLÁN“

Пријаве се достављају до 11.12.2017. године, до 8 часова.

Пријава се сматра благовременом уколико је примљена од стране понуђача до 11.12.2017. године, до 8 часова.

Пријава, односно понуда која се доставља обавезно садржи све горе наведене документе који су прописани у тачки 6. овог Огласа.

Подносиоци неблаговремене или непотпуне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.

IX ПОЧЕТНА ЦЕНА:

Почетни износ за отуђење пословног простора из тачке 3, а који се налази на катастарској парцели 3215 КО Ада износи 1.840.080,00 динара.

X ВИСИНА И НАЧИН ПОЛАГАЊА ДЕПОЗИТА:

Гарантни износ, односно депозит, утврђује се у висини од 25% од почетног износа цене за отуђење непокретности, што износи 460.020,00 динара.

Уплата гарантног износа се врши се на жиро рачун број: 840-785804-10, број модела: 97, позив на број: 77-201, са знаком Гарантни износ за пословни простор на 3215 КО Ада.

XI РОК ЗА ПОВРАЋАЈ ДЕПОЗИТА УЧЕСНИЦИМА КОЈИ НИСУ УСПЕЛИ НА ЈАВНОМ НАДМЕТАЊУ:

Учесницима који нису излицитирали куповину предметне непокретности, гарантни износ се враћа у року од 15 (петнаест) дана од дана одржавања јавног надметања.

XII ПОСТУПАК ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА:

Поступак јавног надметања спроводи комисија за спровођење поступка јавног надметања ради отуђења непокретности из јавне својине Општине Ада формирана на основу Закључка Општинског већа општине Ада број: 020-6-128/2017-03 од дана 09.11.2017. године, а на основу одредаба Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини Општине Ада („Сл. лист Општине Ада“ бр. 19/2017).

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања испуњени су када јавном надметању приступи бар један учесник, односно његов овлашћени заступник.

Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица.

A pályázatra jelentkezés határideje 2017.12.11-én 8 óra.

A jelentkezés akkor számít időben átadottnak, amennyiben az ajánlattevő részéről beérkezik 2017.12.11-én 8 óráig.

A jelentkezésnek, illetve ajánlatnak kötelezően tartalmaznia kell a fent felsorolt összes dokumentációt, amelyeket a jelen hirdetés 6. pontja előír.

A késve érkezett, illetve hiányos pályázati anyag, illetve ajánlat betérjesztői nem vehetnek részt a nyilvános árverés eljárásában, a késve érkezett, illetve a hiányos pályázati anyagot, illetve ajánlatot elvetik.

IX. KEZDŐÁR:

Az eladási kezdőár az ingatlanra, amely az Ada KK 3215 helyrajzi számú parcellán található 1.840.080,00 dinár.

X. A LETÉT ÖSSZEGE ÉS LETÉTBEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA:

A garancia összeg, illetve a letét az ingatlan eladási kezdőárának 25%-a, ami összegben 460.020,00 dinár.

A garancia összeget az alábbi számról: 840-785804-10, modell: 97, hivatkozási szám: 77-201, az alábbi megjelöléssel "Garancia összeg az Ada KK 3215 helyrajzi számú parcellán levő üzlethelyisége" megjelöléssel.

XI. A LETÉT VISSZAFIZETÉSNEK HATÁRIDEJE AZON RÉSZTVEVŐKNEK, AKIK SIKERTELENEK VOLTAK A NYILVÁNOS ÁRVERÉSEN:

A résztvevőknek, akik nem licitáltak ki a tárgyi ingatlan megvásárlását, a garancia összeget visszafizetik a nyilvános árverés megtartása napjától számított 15 (tizenöt) napos határidőben.

XII. A NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSA:

A nyilvános árverés eljárását Ada Község Községi Tanácsa 020-6-128/2017-03 számú, 2017.11.09-ei keltezésű végzése alapján megalakított Bizottság az Ada Község Köztulajdonban Levő Ingatlanok Elidegenítésének Nyilvános Árverése Eljárásának Lefolytatására végzi, mégpedig az Ada község köztulajdonát képező dolgok beszerzéséről és azok feletti rendelkezésről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 19/2017. szám) rendelkezései alapján.

A nyilvános árverés, úgy indul, hogy a bizottság ellenőrzi a hiánytalan pályázatokat betérjesztő pályázók, vagy felhatalmazott képviselőik személyazonosságát és megállapítja a nyilvános árverésbe résztvevők jegyzékét.

A nyilvános árverés eljárása lebonyolításának feltételei, akkor vannak teljesítve, ha a nyilvános árverésen megjelenik legalább egy pályázó, illetve annak meghatalmazott képviselője.

A nyilvános árverés eljárása nyilvános és jelen lehet minden érdekelt személy.

Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас.

Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи непокретност која је предмет јавног надметања, почетну цену за отуђење и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за непокретност која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену за отуђење од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну непокретност завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену за отуђење.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну непокретност учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену за отуђење. Почетна цена за отуђење се утврђује као најповољнији износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити.

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу општине Ада, путем одељења за имовинско-правне послове Општинске управе општине Ада, који садржи предлог доношења одлуке о отуђењу учеснику који је понудио највишу укупну цену за отуђење предметне непокретности.

XIII ПОК ЗА ЗАКЉУЧЕЊЕ УГОВОРА

Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за најповољнијег понуђача има обавезу да у року од 30 дана од дана коначности одлуке о отуђењу непокретности из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор са Општином Ада - у супротном губи право на повраћај гарантног износа (депозита).

A bizottság elnöke megállapítja az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános hirdetményt, megállapítja az esetleges észrevételeket a nyilvános hirdetményre.

Ezt követően kihirdeti a nyilvános árverés kezdetét és megnevezi a nyilvános árverés tárgyát képező ingatlant, az elidegenítés kezdőárát és a licitlépcsőt.

A bizottság elnöke megkérdezi, van-e érdekelt résztvevő az ingatlanra, amely a nyilvános árverés tárgyát képezi, és ki kínálja a kezdőárát.

A bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, kínál-e valaki magasabb összeget az utolsó ajánlatnál. Az eljárást mindaddig megismétlik, amíg a nyilvános árverésnek van olyan résztvevője, aki magasabb összeget kínál az utolsó ajánlatnál.

Amikor a jelenlevők közül a bizottság elnökének harmadik felhívására sem kínál senki magasabb összeget az elidegenítésre, a bizottság jegyzőkönyvileg megállapítja a legkedvezőbb ajánlatot és a bizottság elnöke kihirdeti, hogy a nyilvános árverés befejeződött.

A bizottság elnöke abban az esetben is kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott ingatlanra befejeződött, ha a nyilvános árverés résztvevői közül a harmadik felhívására sem kínálja fel senki még a kezdőárát sem.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Amennyiben az adott ingatlan nyilvános árverése eljárásában egy résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője vesz részt, a nyilvános árverés akkor zárul, amikor a résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője elfogadja az elidegenítési kezdőárát. Az elidegenítési kezdőárát a legkedvezőbb ajánlatként állapítják meg.

Amennyiben a nyilvános árverésnek egy résztvevője sincs, a meghirdetés eljárása megismétlődik.

A nyilvános árverést követően, legkésőbb 8 napos határidőben, a Bizottság a KKH Vagyongyi Osztályán keresztül eljuttatja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza a határozati javaslatot a telek elidegenítéséről a legmagasabb összárát felkínáló résztvevőnek.

XIII. A SZERZŐDÉSKÖTÉS HATÁRIDEJE

A pályázat betérjesztője, aki a nyilvános árverésen a legkedvezőbb ajánlattevőnek lett kikiáltva, köteles az ingatlan Ada község köztulajdonából való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre lépésétől számított 30 napos határidőben megkötni a szerződést Ada községgel, ellenkező esetben elveszíti a jogot a garancia összeg (depozit) visszatérítésére.

XIV ОБЈАВЉИВАЊЕ ОГЛАСА

Овај оглас за јавно надметање објављује се у "Службеном листу општине Ада" и у електронском облику путем интернет странице Општине Ада.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада

Општинско веће
Број:020-6-128/2017-03
Датум:09.11.2017.

ПРЕДСЕДНИК
ОПШТИНСКОГ ВЕЋА
Золтан Билицки с.р.

XIV. A HIRDETÉS MEGJELENTETÉSE

A jelen hirdetés a nyilvános érverésről Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg és elektronikus formában Ada község internetes oldalán.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község

Кözségi Tanács
Szám:020-6-128/2017-03
Kelt:2017.11.09.

Bilicki Zoltán s.k.

A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

135.

На основу члана 8. Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини Општине Ада („Сл. лист Општине Ада“ бр. 19/2017) и члана 60. став 1. став 3а) Статута општине Ада ("Сл. лист општине Ада бр. 10/2014 - пречишћени текст), Општинско веће општине Ада расписује и објављује

О Г Л А С О СПРОВОЂЕЊУ ПОСТУПКА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ АДА

I НАЗИВ ТИТУЛАРА ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ЧИЈА СЕ НЕПОКРЕТНОСТ ОТУЂУЈЕ:

Општина Ада
Трг ослобођења бр. 1
24430 Ада
ПИБ: 100985430 матични број: 08070636

II НАЧИН ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ:

Јавно надметање.

III ПРЕДМЕТ ОТУЂЕЊА:

Непокретност која се код Републичког геодетског завода – Службе за катастар непокретности у Ади води као парцела број 15825 КО Ада, уписана у лист непокретности број 526 КО Ада као:

- зграда бр. 1 – Стара Тиса – земљиште под зградом – објектом, површине 377 м² – грађевинско земљиште изван грађевинског подручја,
- зграда бр. 2 – Стара Тиса – земљиште под зградом – објектом, површине 40 м² – грађевинско земљиште изван грађевинског подручја,
- Стара Тиса – земљиште уз зграду – објекат, површине 3737 м² – грађевинско земљиште изван грађевинског подручја, све укупне површине 4154 м².

Az Ada község köztulajdonát képező dolgok beszerzéséről és azok feletti rendelkezésről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 19/2017. szám) 8. szakasza és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakasza 1. bekezdésének 3a pontja alapján, Ada Község Községi Tanácsa kiírja a

HIRDETMÉNYT AZ ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ INGATLAN ELIDEGENÍTÉSÉRE IRÁNYULÓ NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁNAK LEFOLYTATÁSÁRÓL

I. AZ ELIDEGENÍTENDŐ KÖZTULAJDON JOGOSULTJÁNAK MEGNEVEZÉSE

Ada község
Felszabadulás tér 1.
24430 Ada
PIB: 100985430 törzsszám: 08070636

II. A TÁRGYI INGATLANOK BÉRBEADÁSÁNAK, ILLETVE ELIDEGENÍTÉSÉNEK MÓDJA

Nyilvános árverés.

III. AZ ELIDEGENÍTÉS TÁRGYA

Ada község köztulajdonában levő ingatlan, amelyet a Köztársasági Földmérési Intézet – Adai Ingatlankataszteri Szolgálatnál az Ada KK 526 számú telekkönyvi betétjében bejegyzett, Ada KK 15825 helyrajzi számú telekkönyvi parcellaként vezetnek:

- 1-es számú épület – Öreg Tisza – földterület épülettel – létesítménnyel, területe 377 м² – építési földterület az építkezési területen kívül,
- 2-es számú épület – Öreg Tisza – földterület épülettel – létesítménnyel, területe 40 м² – építési földterület az építkezési területen kívül és
- Öreg Tisza – épület melletti földterület – létesítmény, területe 3737 м² – építési földterület az építkezési területen kívül, a teljes terület 4154 м².

IV ТЕХНИЧКИ ОПИС ОБЈЕКТА КОЈИ СЕ ОТУЂУЈЕ

Врста непокретности:

Породична стамбена зграда изграђена у Ади, општина Ада, катастарска општина Ада, Стара Тиса, бр. парцеле 15825. Површина парцеле: 4.154,00 м².

Локација се налази на левој обали реке Тисе.

Предмет отуђења чини породична стамбена зграда (обј. бр. 1), бруто површине у основи: 377,00 м², помоћна зграда (обј. бр. 2), бруто површине у основи: 40,00 м² и парцела укупне површине: 4.154,00 м². Стварно стање је идентично стању у листу непокретности.

Технички подаци објекта:

Породична стамбена зграда је изграђена пре сса 75. година. Објекат је типа: П + Пк (приземље + поткровље).

Спољни габарит и изглед објекта није промењен. Зграда није коришћена сса 25 година. Зграда није у функционалном стању, налази се у потпуно дотрајалом стању. Све инсталације су почупане. Малтер на зидовима и на плафону је оштећен. Врата и прозори су у потпуно дотрајалом стању. Подови и санитарни чворови налазе у демолираном стању. Зграда је стабилна - на конструктивним елементима зграде нема оштећења. Објекат се може посматрати као завршен објекат у конструктивном смислу, са степеном завршености од око 45%. Ревитализацијом занатско-завршних радова објекат се може довести у функционално стање.

Степен амортизованости објекта износи 75%. Век трајања објекта на основу визуелног прегледа је око 15 година.

V УСЛОВИ ПОД КОЈИМА СЕ ВРШИ ОТУЂЕЊЕ НАЈПОВОЉНИЈЕМ ПОНУЂАЧУ

Услови под којима учесник овог јавног надметања има право на учешће, јесте прихватање свих наведених услова који су прописани овим огласом, односно отуђење предметне непокретности у виђеном стању и исплата купопродајне цене у целости након закључења уговора.

Најповољнији понуђач јесте онај, који излицитира највишу укупну цену за отуђење у односу на почетне цене сходно тачци 9. овог Огласа.

VI ОБАВЕШТЕЊЕ О ДОКУМЕНТАЦИЈИ КОЈА СЕ МОРА ПРИЛОЖИТИ УЗ ПРИЈАВУ

Обавезна документација која се прилаже уз пријаву јесте:

1. Доказ о уплаћеном депозиту у износу од 25% од процењене вредности за отуђење

IV. AZ ELIDEGENÍTENDŐ LÉTESÍTMÉNY MŰSZAKI LEÍRÁSA

Az ingatlan fajtája:

Családi lakóház Adán, Ada község, Ada KK, Öreg Tisza, 15825. számú kataszteri parcella. A parcella területe: 4154,00 m².

A helyszín a Tisza folyó bal partja.

A elidegenítés tárgyat a családi lakóház képezi, amelynek alapterülete 377,00 m² és a segédépület (2-es objektum) 40,00 m² alapterülettel, valamint a telek 4154 m² összterület. A fekvése kedvező. Az objektum valós állapota megegyezik az ingatlanlapban található leírással.

Az objektum műszaki adatai:

A családi lakóház cirka 75 éve épült. Az objektum típusa: F + Tt (földszint + tetőtér).

Az épület külső mérete és kinézete nem változott. Az épület cirka 25 éve nincs használva. Az épület nincs működőképes állapotban, teljesen lerongyolódott állapotban van. Minden vezeték kicsupáltak. A malter a falakon és a mennyezeten sérült. Az ablakok és az ajtók teljesen tönkre mentek. A padlózatot és a vizesgócokat szétverték. Az épület stabil – az épület szerkezeti elemei nem sérültek. A létesítmény szerkezeti értelemben befejezetnek nézhető, mintegy 45%-os befejezési szinttel. A kézműves-befejező munkálatok revitalizálásával az objektum működőképessé tehető.

Az objektum amortizálási szintje 75%. Az épület élettartalma a vizuális áttekintés alapján 15 év.

V. FELTÉTELEK AMELYEKEL AZ ELIDEGENÍTÉST VÉGZIK A LEGKEDVEZŐBB AJÁNLATTEVŐNEK

A feltétel, hogy a tárgyi nyilvános árverés résztvevője jogosult legyen a részvételre, minden felsorolt feltétel elfogadása, amelyeket a jelen hirdetmény elő ír, illetve a tárgyi ingatlan látott állapotban való elidegenítése és a teljes vételár kifizetése a szerződés megkötése után.

A legkedvezőbb ajánlattevő az, aki a legmagasabb összárát kínálja az elidegenítésre a jelen hirdetmény 9. pontjának megfelelő kezdőárhoz képest.

VI. ÉRTESÍTÉS A JELENTKEZÉSHEZ MELLÉKLENDŐ DOKUMENTÁCIÓRÓL

A kötelező dokumentáció, amelyet a jelentkezéshez mellékelni kell:

1. Bizonylat az elidegenítés tárgyét képező ingatlan felbecsült értékének megfelelő 25%-os

<p>непокретности</p> <ol style="list-style-type: none">Пријава, односно понуда правног лица мора да садржи: назив, седиште и број телефона и мора бити потписана од стране овлашћеног лица. Уз пријаву, односно понуду правног лица се прилаже извод из регистра привредних субјеката надлежног органа и потврда о пореском идентификационом броју.Пријава, односно понуда физичког лица мора да садржи: име и презиме, адресу, фотокопију личне карте, матични број и број телефона и мора бити потписана - а ако је то лице приватни предузетник уз пријаву, односно понуду се прилаже и извод из регистра надлежног органа и потврда о пореском идентификационом броју.У случају да подносиоца пријаве, односно понуде заступа пуномоћник, пуномоћје за заступање мора бити специјално и оверено. <p>Пријава, односно понуда је непотпуна ако не садржи све што је прописано - ако нису приложене све исправе како је то предвиђено, односно ако не садржи све податке предвиђене огласом или су подаци дати супротно објављеном огласу.</p>	<p>летети дјј бeфизетeсeрoл.</p> <ol style="list-style-type: none">A jogi személy pályázatának, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: az elnevezését, székhelyét és telefonszámát és alá kell hogy legyen írva a felhatalmazott személy részéről. A jogi személy pályázatához, illetve ajánlatához mellékelni kell a kivonatot az illetékes szerv nyilvántartásából a gazdasági társaságról és a bizonylatot az adóazonosító számról.A természetes személy pályázatának, illetve ajánlatának tartalmaznia kell: a vezetéknevét és az utónevét, címét, személyi igazolvány fénymásolatát, törzsszámát és telefonszámát és alá kell, hogy legyen írva, ha pedig a személy magánvállalkozó a pályázathoz, illetve ajánlathoz mellékelni a kivonatot az illetékes szerv nyilvántartásából és a bizonylatot az adóazonosító számról.Abban az esetben, ha a pályázat, illetve ajánlat betérjesztőjét felhatalmazott személy képviseli, a felhatalmazásnak speciálisnak kell lennie és bíróságilag hitelesítve. <p>A pályázat, illetve ajánlat hiányos, ha nem tartalmazza mindazt amit előírtak, ha nincs mellékelve minden okirat, ahogy az elő lett látva, illetve ha nem tartalmaz minden adatot, amelyet a hirdetésben előláttak vagy az adatok a megjelentetett hirdetéssel ellentétesen lettek megadva.</p>
<p><u>VII ВРЕМЕ И МЕСТО ОДРЖАВАЊА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА:</u></p> <p>Јавно надметање ће се одржати дана 11.12.2017. године у Скупштинској сали општинске управе Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 12 часова.</p> <p>На јавном надметању могу учествовати само они понуђачи који су испунили све прописане услове из овог Огласа, односно који су доставили сву обавезну документацију из тачке 6. овог Огласа.</p> <p><u>VIII НАЧИН, МЕСТО И ВРЕМЕ ЗА ДОСТАВЉАЊЕ ПРИЈАВА ЗА УЧЕШЋЕ У ПОСТУПКУ ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА:</u></p> <p>Пријаве се достављају лично на писарници или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:</p> <p style="text-align: center;">Општина Ада Трг ослобођења бр. 1 24430 Ада са назнаком:</p> <p>„ПРИЈАВА НА ОГЛАС О СПРОВОЂЕЊУ ПОСТУПКА ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА РАДИ ОТУЂЕЊА НЕПОКРЕТНОСТИ ИЗ ЈАВНЕ СВОЈИНЕ ОПШТИНЕ АДА НА ПАРЦЕЛИ 15825 КО АДА“</p> <p>Пријаве се достављају до 11.12.2017. године, до 8</p>	<p><u>VII. A NYILVÁNOS ÁRVERÉS HELYSZÍNE ÉS IDŐPONTJA:</u></p> <p>A nyilvános árverés időpontja 2017.12.11-én 12 órai kezdettel, az Adai KKH üléstermében, Ada, Felszabadulás tér 1.</p> <p>A nyilvános árverésen csak azok az ajánlattevők vehetnek részt, amelyek eleget tettek a jelen hirdetménnyel előírt összes feltételnek, illetve amelyek betérjesztették az összes kötelező dokumentációt a jelen hirdetmény 6. pontjából.</p> <p><u>VIII. A NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSÁBAN VALÓ RÉSZVÉTELI JELENTKEZŐ ÁTADÁSÁNAK MÓDJA, HELYE ÉS IDEJE:</u></p> <p>A részvételre való jelentkezést személyesen az iktatóban vagy zárt borítékban, ajánlott küldeményként kell benyújtani az alábbi címre:</p> <p style="text-align: center;">Ada község Felszabadulás tér 1. 24430 Ada a következő megjelöléssel:</p> <p>„AZ ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁBAN LEVŐ INGATLAN NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN TÖRTÉNŐ ELIDEGENÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ HIRDETÉSRE VALÓ JELENTKEZÉS AZ ADA KK 15825 PARCELLÁRA“</p> <p>A pályázatra jelentkezés határideje 2017.12.11-én 8 óra.</p>

часова.

Пријава се сматра благовременом уколико је примљена од стране понуђача до 11.12.2017. године, до 8 часова.

Пријава, односно понуда која се доставља обавезно садржи све горе наведене документе који су прописани у тачки 6. овог Огласа.

Подносиоци неблаговремене или непотпуне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.

IX ПОЧЕТНА ЦЕНА:

Почетни износ за отуђење непокретности из тачке 3, а који се налази на катастарској парцели 15825 КО Ада износи 843.015,00 динара.

X ВИСИНА И НАЧИН ПОЛАГАЊА ДЕПОЗИТА:

Гарантни износ, односно депозит, утврђује се у висини од 25% од почетног износа цене за отуђење непокретности, што износи 210.753,75 динара.

Уплата гарантног износа се врши се на жиро рачун број: 840-785804-10, број модела: 97, позив на број: 77-201, са знаком Гарантни износ за непокретност на 15825 КО Ада.

XI РОК ЗА ПОВРАЋАЈ ДЕПОЗИТА УЧЕСНИЦИМА КОЈИ НИСУ УСПЕЛИ НА ЈАВНОМ НАДМЕТАЊУ:

Учесницима који нису излицитирали куповину предметне непокретности, гарантни износ се враћа у року од 15 (петнаест) дана од дана одржавања јавног надметања.

XII ПОСТУПАК ЈАВНОГ НАДМЕТАЊА:

Поступак јавног надметања спроводи комисија за спровођење поступка јавног надметања ради отуђења непокретности из јавне својине Општине Ада формирана на основу Закључка Општинског већа општине Ада број: 020-6-127/2017-03 од дана 09.11.2017. године, а на основу одредаба Одлуке о прибављању и располагању стварима у јавној својини Општине Ада („Сл. лист Општине Ада“ бр. 19/2017).

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања испуњени су када јавном надметању приступи бар

A jelentkezés akkor számít időben átadottnak, amennyiben az ajánlattevő részéről beérkezik 2017.12.11-én 8 óráig.

A jelentkezésnek, illetve ajánlatnak kötelezően tartalmaznia kell a fent felsorolt összes dokumentációt, amelyeket a jelen hirdetmény 6. pontja előír.

A késve érkezett, illetve hiányos pályázati anyag, illetve ajánlat betérjesztői nem vehetnek részt a nyilvános árverés eljárásában, a késve érkezett, illetve a hiányos pályázati anyagot, illetve ajánlatot elvetik.

IX. KEZDŐÁR:

Az eladási kezdőár az ingatlanra a 3. pontból, amely az Ada KK 15825 helyrajzi számú parcellán található 843.015,00 dinár.

X. A LETÉT ÖSSZEGE ÁS LETÉTBELIEKÉZÉSÉNEK MÓDJA:

A garancia összeg, illetve a letét az ingatlan eladási kezdőárának 25%-a, ami összegben 210.753,75 dinár.

A garancia összeget az alábbi számra: 840-785804-10, modell: 97, hivatkozási szám: 77-201, az alábbi megjelöléssel "Garancia összeg az Ada KK 15825 helyrajzi számú parcellára" megjelöléssel.

XI. A LETÉT VISSZAFIZETÉSNEK HATÁRIDEJE AZON RÉSZTVEVŐKNEK, AKIK SIKERTELENEK VOLTAK A NYILVÁNOS ÁRVERÉSEN:

A résztvevőknek, akik nem licitálták ki a tárgyi ingatlan megvásárlását, a garancia összeget visszafizetik a nyilvános árverés megtartása napjától számított 15 (tizenöt) napos határidőben.

XII. A NYILVÁNOS ÁRVERÉS ELJÁRÁSA:

A nyilvános árverés eljárását Ada Község Községi Tanácsa 020-6-127/2017-03 számú, 2017.11.09-ei keltezésű végzése alapján megalakított Bizottság az Ada Község Köztulajdonban Levő Ingatlanok Elidegenítésének Nyilvános Árverése Eljárásának Lefolytatására végzi, mégpedig az Ada község köztulajdonát képező dolgok beszerzéséről és azok feletti rendelkezésről szóló rendelet (Ada Község Hivatalos Lapja, 19/2017. szám) rendelkezései alapján.

A nyilvános árverés, úgy indul, hogy a bizottság ellenőrzi a hiánytalan pályázatokat betérjesztő pályázók, vagy felhatalmazott képviselőik személyazonosságát és megállapítja a nyilvános árverésbe résztvevők jegyzékét.

A nyilvános árverés eljárása lebonyolításának feltételei, akkor vannak teljesítve, ha a nyilvános árverésen

један учесник, односно његов овлашћени заступник.

Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица. Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас.

Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи непокретност која је предмет јавног надметања, почетну цену за отуђење и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за непокретност која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену за отуђење од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну непокретност завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену за отуђење.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну непокретност учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену за отуђење.

Почетна цена за отуђење се утврђује као најповољнији износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити.

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу општине Ада, путем одељења за имовинско-правне послове Општинске управе општине Ада, који садржи предлог доношења одлуке о отуђењу учеснику који је понудио највишу укупну цену за отуђење предметне непокретности.

XIII ПОК ЗА ЗАКЉУЧЕЊЕ УГОВОРА

Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за најповољнијег понуђача има обавезу да у року од 30 дана од дана коначности одлуке о отуђењу непокретности из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор са Општином Ада - у супротном губи право на повраћај гарантног износа (депозита).

megjelenik legalább egy pályázó, illetve annak meghatalmazott képviselője.

A nyilvános árverés eljárása nyilvános és jelen lehet minden érdekelt személy.

A bizottság elnöke megállapítja az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános hirdetményt, megállapítja az esetleges észrevételeket a nyilvános hirdetményre.

Ezt követően kihirdeti a nyilvános árverés kezdetét és megnevezi a nyilvános árverés tárgyát képező ingatlant, az elidegenítés kezdőárát és a licitlépcsőt.

A bizottság elnöke megkérdezi, van-e érdekelt résztvevő az ingatlanra, amely a nyilvános árverés tárgyát képezi, és ki kínálja a kezdőárát.

A bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, kínál-e valaki magasabb összeget az utolsó ajánlatnál. Az eljárást mindaddig megismétlik, amíg a nyilvános árverésnek van olyan résztvevője, aki magasabb összeget kínál az utolsó ajánlatnál.

Amikor a jelenlevők közül a bizottság elnökének harmadik felhívására sem kínál senki magasabb összeget az elidegenítésre, a bizottság jegyzőkönyvileg megállapítja a legkedvezőbb ajánlatot és a bizottság elnöke kihirdeti, hogy a nyilvános árverés befejeződött.

A bizottság elnöke abban az esetben is kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott ingatlanra befejeződött, ha a nyilvános árverés résztvevői közül a harmadik felhívására sem kínálja fel senki még a kezdőárát sem.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Amennyiben az adott ingatlan nyilvános árverése eljárásában egy résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője vesz részt, a nyilvános árverés akkor zárul, amikor a résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője elfogadja az elidegenítési kezdőárát.

Az elidegenítési kezdőárát a legkedvezőbb ajánlatként állapítják meg.

Amennyiben a nyilvános árverésnek egy résztvevője sincs, a meghirdetés eljárása megismétlődik.

A nyilvános árverést követően, legkésőbb 8 napos határidőben, a Bizottság a KKH Vagyongyi Osztályán keresztül eljuttatja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza a határozati javaslatot a telek elidegenítéséről a legmagasabb összárát felkínáló résztvevőnek.

XIII. A SZERZŐDÉSKÖTÉS HATÁRIDEJE

A pályázat betérjesztője, aki a nyilvános árverésen a legkedvezőbb ajánlattevőnek lett kikiáltva, köteles az ingatlan Ada község köztulajdonából való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre lépésétől számított 30 napos határidőben megkötni a szerződést Ada községgel, ellenkező esetben elveszíti a jogot a

<p><u>XIV ОБЈАВЉИВАЊЕ ОГЛАСА</u></p> <p>Овај оглас за јавно надметање објављује се у "Службеном листу општине Ада" и у електронском облику путем интернет странице Општине Ада.</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада Општинско веће Број:020-6-127/2017-03 Датум:09.11.2017.</p> <p>ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНСКОГ ВЕЋА Золтан Билицки с.р.</p>	<p>garancia összeg (depozit) visszatérítésére.</p> <p><u>XIV. A HIRDETÉS MEGJELENTETÉSE</u></p> <p>A jelen hirdetés a nyilvános árverésről Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg és elektronikus formában Ada község internetes oldalán.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község Községi Tanács Szám:020-6-127/2017-03 Kelt:2017.11.09.</p> <p>Bilicki Zoltán s.k. A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE</p>
--	--

